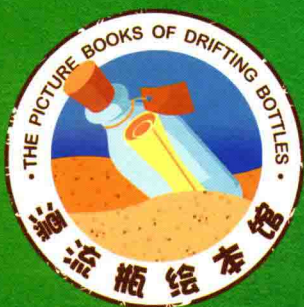




没关系，没关系①

雷神来我家

长谷川义史／文·图

朱自强／译

明天出版社



没关系，没关系①

雷神来我家

长谷川义史
朱自强 译



明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

雷神来我家 / (日) 长谷川义史文、图 ; 朱自强译. — 济南 : 明天出版社, 2014.8

(漂流瓶绘本馆·没关系, 没关系)

ISBN 978-7-5332-7986-8

I. ①雷… II. ①长… ②朱… III. ①儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第084535号

责任编辑/凌艳明 美术编辑/李宝华



没关系, 没关系

雷神来我家

文 / 图 [日] 长谷川义史

翻 译 朱自强

出 版 人 胡 鹏

出版发行 山东出版传媒股份有限公司
明天出版社

地 址 山东省济南市胜利大街39号

网 址 <http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经 销 各地新华书店

印 刷 深圳市星嘉艺纸艺有限公司

版 次 2014年8月第1版

印 次 2014年8月第1次印刷

规 格 204mm×266mm 16开

印 张 2

书 号 ISBN 978-7-5332-7986-8

定 价 29.80元

山东省著作权合同登记号: 图字15-2013-213号

IIKARA IIKARA

Copyright © 2006 by Yoshifumi HASEGAWA

First published in Japan in 2006 by EHONKAN Inc.

Simplified Chinese translation rights arranged with EHONKAN Inc.

through Japan Foreign-Rights Centre / Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Tomorrow Publishing House

如有印装质量问题, 请直接与出版社联系调换。

一天傍晚，
响起了轰隆隆的打雷声。
闪电刷地一闪，
轰隆！
等醒过神来，
眼前坐着雷神父子俩。





爷爷说：

“别客气，别客气。
难得到我家来，
就请多待一会儿吧。”

我也说：

“多待一会儿，
多待一会儿。”

“这个，今天来拜访……”

雷爸爸话刚说到这儿，
爷爷就说：

“没关系，没关系。
您不必在意。”

我也说：

“多待一会儿，
多待一会儿。”



妈妈为我们准备了晚饭。
雷神父子俩
像是怀着歉意，
吃了晚饭。





“洗澡水烧好了。”

爷爷说。

“连洗澡都要招待，
那哪行啊……”

雷孩子谢绝说。

“没关系，没关系。”
爷爷说着，脱了短裤。





“我给你洗洗后背吧。”

爷爷说。

“别，我自己洗……”

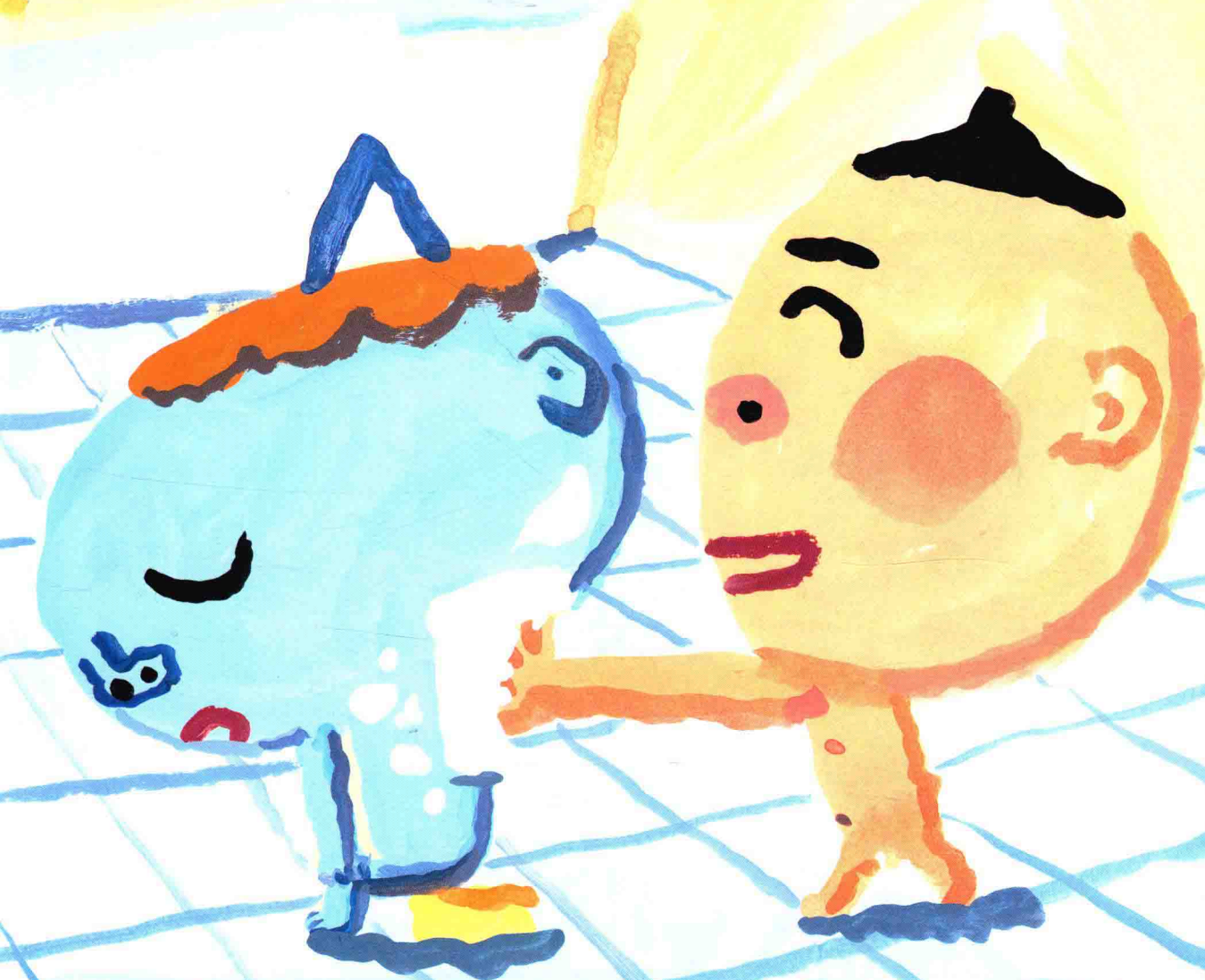
雷爸爸很不好意思。

“别客气，别客气，
您别这样说。

头上的犄角也搓一搓吧。”

“那怎么行。”

“没关系，没关系。”





“你没有衣服换啊。
穿我的短裤吧，
这可是新的。”

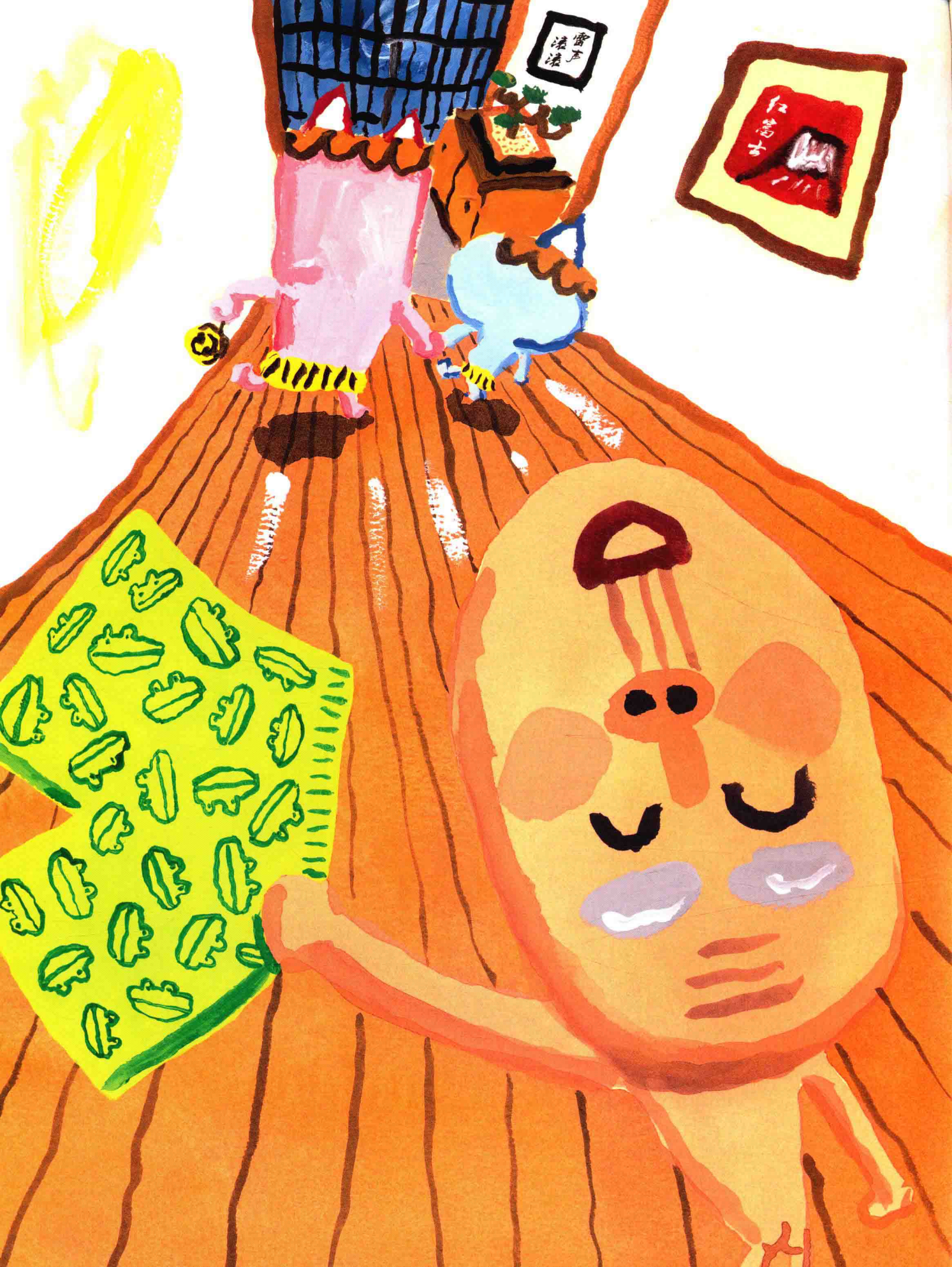
爷爷说。

“不，短裤可不行，
请千万别这样……”

雷爸爸急得直冒汗。

“没关系，没关系。”





从浴室一出来，
雷神父子俩
就逃跑似的回去了。
爷爷说：
“没关系，没关系。”



第二天起床一看，
爷爷和我的肚脐儿都没有了。
“一定是被雷神父子俩拿走了。”
爷爷说。



我想，
这样的话，游泳也去不成了，
也许还会变成一只青蛙。
可是，爷爷说：
“啥，没关系，没关系。”

